

Tabella n. 1: Ambito TRADUZIONE (Laurea Triennale e LM in Specialized Translation)

| CdL | Contratti per la copertura di insegnamenti/moduli | SSD | Importo lordo soggetto percipiente (in euro) | N. ore didattica frontale | N. ore totale contratto | CFU | Semestre di insegnamento | Conoscenze e competenze specifiche richieste |
|------|--|----------|--|---------------------------|-------------------------|-----|--------------------------|--|
| 8059 | Traduzione dall'Italiano in Francese II (prima lingua) (cod. 69546) | L-LIN/04 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di madrelingua francese e con ottima padronanza dell'italiano, dovrà avere esperienza didattica a livello universitario e/o professionale relativa alla traduzione dall'italiano verso il francese. |
| 9174 | Specialized Translation from Italian into French (cod. 82034) | L-LIN/04 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di madrelingua francese e con ottima padronanza dell'italiano, dovrà avere esperienza didattica a livello universitario e/o professionale relativa alla traduzione dall'italiano verso il francese. |
| 8059 | Traduzione dall'Inglese in Italiano I (prima lingua) cl. 2 (cod. 69305) | L-LIN/12 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza dell'inglese, deve avere un'esperienza didattica universitaria specifica per la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'inglese verso l'italiano. |
| 8059 | Traduzione dall'Inglese in Italiano I (prima lingua) classe 3 (cod. 69305) | L-LIN/12 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza dell'inglese, deve avere un'esperienza didattica universitaria specifica per la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'inglese verso l'italiano. |
| 8059 | Traduzione dall'Italiano in Inglese I (prima lingua) cl. 2 (cod. 69306) | L-LIN/12 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 2 | Il/la candidato/a, di lingua madre inglese e con un'ottima padronanza dell'italiano, deve avere un'esperienza didattica universitaria specifica per la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso l'inglese. |
| 8059 | Traduzione dall'Italiano in Inglese I (prima lingua) cl. 3 (cod. 69306) | L-LIN/12 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 2 | Il/la candidato/a, di lingua madre inglese e con un'ottima padronanza dell'italiano, deve avere un'esperienza didattica universitaria specifica per la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso l'inglese. |

| | | | | | | | | |
|------|---|----------|---------|----|----|---|---|---|
| 8059 | Traduzione dall'Italiano in Inglese II (prima lingua) cl. 1 (cod. 69549) | L-LIN/12 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di lingua madre inglese e con un'ottima padronanza dell'italiano, deve avere un'esperienza didattica universitaria specifica per la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso l'inglese. |
| 8059 | Traduzione dall'Italiano in Inglese II (prima lingua) cl. 2 (cod. 69549) | L-LIN/12 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di lingua madre inglese e con un'ottima padronanza dell'italiano, deve avere un'esperienza didattica universitaria specifica per la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso l'inglese. |
| 8059 | Traduzione dal Tedesco in Italiano II (prima lingua) (cod. 69556) | L-LIN/14 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di madre lingua italiana e con un'ottima padronanza del tedesco, dovrà avere esperienza didattica pregressa, acquisita preferibilmente in campo universitario, e/o una produzione scientifica / altri titoli relativi alla formazione congruenti con l'insegnamento oggetto del contratto. Inoltre il/la candidato/a dovrà dimostrare solide competenze nell'ambito della traduzione automatica e assistita, maturate anche in ambito professionale. |
| 8059 | Traduzione dall'Italiano in Tedesco II (seconda lingua) (cod. 69574) | L-LIN/14 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 2 | Il/la candidato/a, di madrelingua tedesca, dovrà avere esperienza didattica pregressa, acquisita preferibilmente in campo universitario, e/o una produzione scientifica / altri titoli relativi alla formazione congruenti con l'insegnamento oggetto del contratto. Inoltre il/la candidato/a dovrà avere esperienza professionale nella traduzione dall'italiano in tedesco. |
| 9174 | Translation for Publishing (German) (cod. 96707) | L-LIN/14 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di madre lingua italiana e con un'ottima padronanza del tedesco, dovrà avere esperienza didattica pregressa, acquisita in campo universitario, ed esperienza professionale nella traduzione per l'editoria dal tedesco in italiano. |
| 9174 | Specialized Translation from German into Italian (cod. 82042) | L-LIN/14 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 2 | Il/la candidato/a, di madre lingua italiana e con un'ottima padronanza del tedesco, dovrà avere esperienza didattica pregressa, acquisita preferibilmente in campo universitario, ed esperienza professionale nella traduzione settoriale dal tedesco in italiano. Dovrà inoltre avere maturato esperienza didattica e/o |

| | | | | | | | | |
|------|---|----------|---------|----|----|---|---|---|
| | | | | | | | | professionale nel campo dell'uso di strumenti di traduzione assistita ed automatica. |
| 8059 | Traduzione dall'Italiano in Spagnolo II (seconda lingua) (cod. 69568) | L-LIN/07 | 2693,94 | 40 | 60 | 5 | 1 | Il/la candidato/a, di madre lingua spagnola, dovrà avere esperienza nella didattica della traduzione in ambito universitario, nonché significative esperienze professionali legate alla traduzione dall'italiano in spagnolo. |